

FORMANDSKABETS KONKLUSIONER
AF DRØFTELSENE I DET EUROPÆISKE RÅD
DEN 17.-19. JUNI 1983 I STUTTGART

Økonomisk opsving

Det europæiske Råd er af den opfattelse, at tendenserne til et vedvarende og ikke-inflationsskabende økonomisk opsving bør forstærkes ved en videreudbygning og en konkretisering af de foranstaltninger, der er truffet på fællesskabsplan, idet Fællesskabet derved kan bidrage til gennemførelsen af de retningslinjer, der er opstillet af OECD-Ministerrådet.

I denne forbindelse blev behovet for at fremme beskæftigelsen og at tilskynde til produktionsfremmende investeringer understreget.

Det europæiske Råd anmoder derfor Kommissionen om i løbet af de kommende måneder

- at udarbejde en grundig analyse af opsvingets form og omfang samt af de foranstaltninger, som myndighederne allerede har truffet for at understøtte, stabilisere og fremskynde dette opsving,
 - at anvende Fællesskabets finansielle instrumenter fuldt ud og på en koordineret måde for at underbygge og stabilisere det økonomiske opsving,
-
- på dette grundlag at anføre, hvad medlemsstaterne og Fællesskabet kan bidrage med af nyt for om nødvendigt at underbygge opsvinget.

De unges beskæftigelse

Det europæiske Råd udtrykker sin dybe bekymring over en situation, hvor mere end 4,5 millioner unge i Fællesskabet er uden beskæftigelse, og hvor mere end halvanden million af disse har været arbejdsløse i over et år.

Det konstaterer betydningen af, at der nu gøres en konsekvent indsats i medlemsstaterne på dette område.

Det ser med tilfredshed på de afgørelser, som Rådet har truffet om en reform af Den europæiske Socialfond, og som vil gøre det muligt at prioritere bekæmpelsen af ungdomsarbejdsløsheden højt.

Midlerne i Fonden skal sættes ind i de lande og regioner, hvor arbejdsløsheden - og navnlig ungdomsarbejdsløsheden - er størst.

Det glæder sig endvidere over resolutionerne om erhvervsuddannelse i 80'erne og om erhvervsuddannelsesforanstaltninger i forbindelse med indførelsen af ny teknologi på databehandlingsområdet.

Det europæiske Råd håber, at virkningen af disse fællesskabsforanstaltninger vil indtræffe så hurtigt og blive så varige som muligt, og understreger betydningen af, at medlemsstaterne sideløbende hermed fortsætter de bestræbelser, de har påbegyndt på deres niveau.

Det anmoder de kompetente fællesskabsinstanser om aktivt at fortsætte behandlingen af Kommissionens meddelelse om beskæftigelsesfremmende foranstaltninger for unge såvel som memorandummet om nedsættelse og omlægning af arbejdstiden.

.../...

DET INTERNE MARKED

Det europæiske Råd bemærker, at der siden mandatet fra mødet i København er blevet gjort fremskridt med hensyn til styrkelsen af det interne marked, navnlig vedrørende oplysninger om standarder, der blev udpeget som et nøglespørgsmål, og selskabsret (med vedtagelsen af syvende direktiv om konsoliderede regnskaber).

Det beklager imidlertid, at der endnu ikke er gjort yderligere fremskridt med hensyn til de øvrige nøglespørgsmål (certificering af produkter fra tredjelande og grænseformaliteter).

Det opfordrer navnlig Rådet til på samlingen den 21. juni at gøre alt for at løse så mange som muligt af de udestående spørgsmål vedrørende det interne marked og det lige så vigtige spørgsmål om styrkelse af de handelspolitiske instrumenter. Medlemsstaterne vil indtage tilpas konstruktive holdninger til, at dette mål nås.

Den fuldstændige gennemførelse af det interne marked skal fortsat være et prioriteret mål; de foranstaltninger, der blev vedtaget i København, udgør kun et første skridt i denne retning; der må derfor arbejdes videre blandt andet med at fjerne de forskellige former for konkurrencefordrejning, der stadig findes, herunder handelshindringer i form af forskelle mellem nationale standarder, såvel som med hensyn til tjenesteydelser.

STÅLPOLITIK

Under hensyn til det presserende behov for at nå til enighed om Fællesskabets stålpolitik i tiden efter den 30. juni 1983 udtrykte Det europæiske Råd håb om, at Rådet vil nå til enighed om dette spørgsmål.

.../...

Transportpolitik

Det europæiske Råd understreger transportpolitikken betydning for den fuldstændige gennemførelse af det interne marked. Det mærker sig med interesse de tanker, der fremføres i den nederlandske regerings memorandum. Det anmoder Rådet (transportministrene) om at fortsætte de bestræbelser, som for nylig har givet sig udtryk i de konkrete resultater, Rådet er nået til, og som således er udtryk for den betydning, denne politik har for Fællesskabet.

MILJØ

Det europæiske Råd understreger, at der er et påtrængende behov for at fremskynde og udbygge de foranstaltninger, der træffes på nationalt, fællesskabs- og internationalt plan for at bekæmpe miljøforureningen. Det påpeger navnlig den akutte fare, der truer de europæiske skovområder, og som kræver en øjeblikkelig indsats.

Det europæiske Råd noterer sig i denne forbindelse med tilfredshed memorandummet fra den tyske forbundsregering og Kommissionens meddelelse, som illustrerer spørgsmålets hastende karakter og behovet for at tage koordinerede og effektive initiativer både inden for Fællesskabet og på internationalt plan, navnlig inden for ECE, hvis uoprettelig skade skal afværges. Det opfordrer Rådet (miljøministrene) til at fortsætte arbejdet med de forskellige særlige aspekter af dette problem og til at behandle de initiativer på området, som Kommissionen foreslår, med henblik på hurtigt at gøre væsentlige fremskridt.

Det europæiske Råd noterede sig ligeledes med tilfredshed konklusionerne fra Rådets samling (miljøministrene) for så vidt angår bly i benzin. Det understregede betydningen af, at mængden af bly i miljøet begrænses og opfordrede til, at der gøres fremskridt, som eventuelt vil kunne føre til brug af blyfri benzin.

.../...

UNCTAD VI

Det europæiske Råd betragter De forenede Nationers 6. konference om Handel og Udvikling (UNCTAD VI) i Beograd som en meget vigtig begivenhed inden for Nord/Syd-dialogen i 1983. Konferencen finder sted på baggrund af en vanskelig økonomisk situation, navnlig i mange udviklingslande. Fællesskabet deltager i forhandlingerne i Beograd med vilje til samarbejde og dialog. Det europæiske Råd er enig i, at det har et særligt ansvar for at bevare og forbedre udviklingslandenes afsætningsmuligheder. Dette vil blive udmøntet konkret i en vækstorienteret politik, der samtidig har som mål at bevare og forstærke Fællesskabets åbenhed udadtil. Det europæiske Råd forventer, at konferencen vil bidrage til at styrke troen på et fornyet opsving for verdensøkonomien og til at fremme udviklingen i den 3. verden. Fællesskabet vil bidrage konstruktivt hertil.

KOMPENSATION TIL DET FORENEDE KONGERIGE

Det europæiske Råd nåede til enighed om kompensation til Det forenede Kongerige for 1983.

.../...

Det græske memorandum

Det europæiske Råd er klar over Grækenlands særlige økonomiske og sociale problemer, og de vanskeligheder, som disse skaber for Grækenlands integrering i De europæiske Fællesskaber.

Det europæiske Råd er enigt om, at Fællesskabet bør bidrage til at overvinde disse vanskeligheder.

Det udtrykker i denne sammenhæng tilfredshed med den dybtgående og konstruktive undersøgelse, som Kommissionen har foretaget af disse problemer, og med de to meddelelser, som dette arbejde har resulteret i. Det fremgår klart af meddelelserne, at der i fællesskabssammenhæng kan findes løsninger, som vil gøre det muligt på en harmonisk og gensidigt fordelagtig måde at integrere Grækenland i fællesskabssystemet.

Det konstaterer med tilfredshed, at Kommissionen snart vil forelægge særlige forslag (der også vil behandle de finansielle aspekter) på forskellige områder som supplement til dens tidligere forslag. Det opfordrer Rådet til at behandle disse forslag, således at der kan træffes konkrete afgørelser inden Det europæiske Råds næste møde.
